

Михайло ФЕЙСА

ТРИ НОВИ ВИДАВЕТЕЛЬНИ ПОДНЯЦА РУСНАЦОХ

Док, з єдного боку, економска криза прициска шицки сфери живота войводянских Русинох / Руснацох, з другого боку, як кед би ше то не одношело на видавательство. У остатніх штирох мешацох зоз друку вишли три окреме значни публикации.

Першу представя Информатор «Руснаци у Сербії» у виданю Национального совита рускей националней меншини, Завода за культуру войводянских Руснацох и Новинско-видавательної установи «Руске слово». Слово о кнїжки, до хторей инкорпоровани найзначнейши историйни и актуални податки о рускей националней заєднїци у Сербії. Информатор публиковани на трох языкох – руским, сербским и англійским. Информатор фактично публиковани як два кнїжки, у двох верзийох – у руско-сербскей и руско-англійскей. Зоз руского на сербски язык текст преложила Тат'яна Яким, а на англійски – проф. др Михайло Фейса¹.

Информатор творя 6 поглавя: «Историят», «Национални символи», «Образованє и воспитанє», «Культура», «Медії» и «Виросповиданє». Попри жтого препатрунка 260-рочного живота Руснацох на просторах Бачки и Срима, основних податкох о гербу, застави и националним швету, о улоги и составу Национального совиту рускей националней меншини, о образованю (од предшколского по високошколске), од огромного значеня же ше координаторки Проекта Тат'яни Якимовей, по перши раз попишело пописац руски институції, організації и асоціації (начишлени 20), манифестації при Руснацох (начишлени 25) и медії (начишлени 14). Информатор ше закончує зоз поглавїом, хторе пошвещене Апостолскому егзархату за грекокатолїкох у Сербії и Чарней Гори.

Публикация богато илюстрована зоз 230 фотографиями. За сучасни дизайн найвецей заслужни Любомир Сопка. Податки у Информатору презентовани на популярни и сучасни способ. До публикации уключени 60 адреси, 143 телефонски числа, 60 електронски адреси и 20 Интернет-адреси. Информатор доступни и у електронскей форми на адреси www.rusini.rs.

Публикация промовована 22. юния у просторийох Завода за культуру войводянских Руснацох. О нєй бешедовали председатель Национального совита рускей националней меншини Славко Орос, директор

Завода за культуру войвовдянских Руснацох Мирослав Кевежди, одвичательна редакторка Елена Перкович спред Новинско-видавательней установи «Руске слово» и координаторка Проекта Тат'яна Яким. Шицки ше зложели же слово о кнїжки од винїмкового значеня. Окреме наглашене же публикация оригинални продукт з оглядом же ані єдна национална заєднїца у Сербїї не ма подобну публикацию. Вона вшелїяк може послужити другим национальным заєднїцом як приклад.

Друга промоция отримана у Дюрдьове, 27. августа, на Кампу волонтерох, хтори ше зишли зоз цалого швета рестауровац очкодовани образи на иконостасу у Грекокатолицкей церкви Пресвятей Богородици у Дюрдьове. На промоції председатель Национального совита рускей националней меншини Славко Орос представел и Национални совет Руснацох, и змист Информатора, хторого и подзелел каждому з учаснїкох. Проф. др Михайло Фейса перше прекладал слова Славка Ороса симултано на англійски, а потим отримал преподаванє о Руснацох тиж на англійским языку. Числени и рижнородни питаня у часци наменєней за дискуссию указую не лєм же Славко Орос и Михайло Фейса заинтересовали слухачох, але и же исти неспорно буду у своїх жемох прави амбасадоре рускей култури и руснацтва. Просто фасцинує думка дзе ше на Жемовеї кулі Информатор будзе хасновац и на хтору точку глобуса вон шицко дойдзе.

Друга публикация - результат штвартого² медзинародного русинистичного сотруднїцтва «Народ нїодкадз» професора Павла Роберта Магочия. Кнїжка, иншак, попри рускей верзїї (промовованей 4. юния на 10. Конгресу Русиных/Руснацох/Лемкох швета у Руским Керестуре), ма и англійску, русинску, словацку, українску, румунску и горватску верзию (промовована 5. юния на 10. Конгресу Русиных/Руснацох/Лемкох швета у Петровцох).

Змист кнїжки твора дзевец поглавя, а змист перших штирох: 1) Географске положенє Карпатской Руси; 2) Держави и народи; 3) Вчасна история Карпаторусиных (V-VI ст.); 4) Политика, религия и националне самоосвидомєне од XVI по XVIII век) за читательох виданьох НВУ «Руске слово» по тоту хвильку бул своєфайтова табула раза. За войвовдянских Руснацох история починала так, як є представена, медзи иншим, и у ТВ-филму «Атлантида ещи существует» – од подписованя контракту о присельованю зоз Горнїци, то єст зоз сиверних крайох тедишней Австро-Угорскей. Нашо историчаре од тей подїї доходза углавним лєм по 1918. рок, цо у «Народу нїодкадз» покрива лєм єдно, и то 5. поглаве. Змист 6. и 7. поглавя у Сербїї/Войводини лєм предмет поєдинечних статїох³.

У «Илустрованей истории Карпатских Русиных» (цо поднаслов кнїжки провокативного наслова «Народ нїодкадз»⁴) находзи ше квин-

тесенция русинской/русской/лемковской истории. У ней дата, мож повесц, азбука живота войвовдянских Русинох / Руснацох. Историйни події представени преглядно, зжато и концизно. На моменти аж и префактативно. Одношене текста и фотографского, илюстративного и маперского материялу дзешка виедначене. А познате же фотография заменюе вельо дзешатки словох.

«Народ нїодкадз» академика Магочия, без сумні, спричині же генерални попатрунок Руснацох Войводини/Сербії на нас самих вещей не будзе исти. Кнїжка заслужуе буц приручник за историю Руснацох на шицких уровньох школованя – од основного по високошколски. Окреме є необходима на високошколским ступню, прето же ше и нешка спорадично зявюю публікації, у хторих ше уж такой у першим виреченю надрилюе априорне становиско автора же Руснаци часц української нації (оп. напр. Рамач, 2007: 23). Кед вежнеме до огляду же материя у дотичней публікації ма за тему живот русской национальной заєднїци лем по перши децениї 20. века, по часи кед українство Руснацом було цудзе, постава ясне же авторови циль транспоноват синхронію (односно його нешкайше особне политичне становиско) на дияхронію (на историйни период, хтори оброблюе) и же ту не слово о чистой науки⁵.

Видавельство Валерия Падыка фотографії поробело наисце на високим уровню. Звичайного хаснователя кнїжки може збунїц же як то, кед совидаватель тей кнїжки НВУ «Руске слово», нет шарварох, голем дас на двох-трох фотографийох, на цо нас уж скоро звикли директор Владимир Паланчанин и главна и одвичательна редакторка новинкох «Руске слово» Елена Перкович. Мож повесц же Карпаторусини и їх история за НВУ «Руске слово» представляли скоро табу теми. Наприклад, лем зявйованє синтагмох Перше, Друге и Треце национальне будзене (цо наслов 9. поглавя кнїжки) за виданя НВУ «Руске слово», а окреме за «Шветлосц» Миколи Цапа, цошка цо асоцира на наукову фантастику и дацо екстратерестриальне⁶.

Автор Павел Р. Магочи зоз тоту 120-бочну кнїжку, мож повесц, унесол значне количество шветлосци до цмоти, хтора претендовала запановац у видавательству войвовдянских Руснацох. Дзекуючи велькому русинскому меценови Стивенowi Чепови прикладник кнїжки преїг диструбутерох бесплатно подаровани каждому предплатникови «Руского слова»⁷. Змист кнїжки, без сумніву, обезпокої тих цо роками пласую флоскули типа Руснаци – Українці, наш язык диялект українского и подобни⁸.

Преклад на руски язык покончили Анита Говля, студентка на мастер-студийох, Одделеня за русинистику Филозофского факултета, етнограф Любомир Медеші зоз Саскатуна у Канади и координатор прекладательного тима, проф. др Михайло Фейса.

Трета публикация, «Функционованє конструкції/форми Вø у преношеню часо-видових одношеньох у приповедках Гавриїла Костельника», представена 24. августа у Заводу за културу войводянских Руснацох. Лингвистична студия, у сущности, представя предлужене авторових двох предходзащих. Док ше у «Английских елементах у руским языку» (1990) автор повецел лексичному уровню и анализи англизмов у руским языку, у «Часу и виду у руским и английским языку» (2005) – контрастивней анализи двох насловених дієсловних категорийох у найзначнейшим языку шветовой комуникації и у єдним зоз наймладших славянских языкох, хтори хасную 16.000 людзе у Сербії (т.є. у єдним з микроязикох, як руски язык класификує професор Александер Д. Дуличенко зоз Естонії). Контрастивна анализа, базована на сучасних лингвистичних спознаньох славистики и англистики, резултовала зоз виробком методології, хтора може послужити, з єдного боку, за дальши контрастивни виглєдованя руского и других неславянских языкох, а, з другого боку, за компаративистични виглєдованя знука славянских языкох.

Як на промоції наглашел проф. др Предраг Новаков, шеф Оддзелєня за англистику Филозофского факултета и єден з рецензентох тей студії, професор Фейса не покончел лєм всестрану анализу граматичних категорийох часу и вида у руским и английским языку, цо тема виглєдовацкей часци роботи, але преїг глібокого и зложеного морфосинтаксичного и семантичного приступа гу тим категорийом, обезпечел методологийну основу за будучи язични анализи од общелингвистичного значєня. Окремне доприношенє професора Фейси у тим же видзелел и ясно дефиновал дієсловну категорию акционсарта и, паралелно з тим, рєдефиновал традицийни дефиниції категорийох часу и вида.

Мр Гелєна Медєши, як єден з рецензентох «Функционованя конструкції/форми Вø», визначєла же тоту озбильну, фундаменталну и насампредз хасновиту студию др Михайла Фейси найширше препоручєла видаватєльови за обявйованє пре три основни причини:

1. Студия обяжнє доприношенє подполному спатраню дієсловних формох и конструкцийох у нашим языку на найсучаснейших методологийних основах у лингвистики, хтори незаобиходни у дальших русинистичних и вообще славистичних и англистичних виглєдованьох;

2. Студия будзе велька помоц професором и наставніком руского языка у обробку дієсловних формох, а студентом оможлїви вельо ширше и детальнейше спатриц спомнуту тематику, хтора их увєдзє як до проблематики контрастивного виучованя двох языкох, так и до проблематики критичного одношеня гу граматичним датосцом;

3. Студия, на концу, и ширшому кругу читачох укаже на можлівосци функционованя конструкції/форми Вѡ у преношеню часо-видових одношеньох на нешкайши язык, яки у чаше кодификатора руского языка др Габра Костельника були фреквентни.

«Функционованє конструкції/форми Вѡ», мож повесц, представля примену розробеной поняцовой и терминологийней основи на руски корпус, хтори у тим конкретним случаю творя перши целосни прозни тексти на руским языку – 96 боки зоз коло 2.000 виреченьями – зоз другей, трецей и штвартей децениї двадцетого вику, у хторих зазначена жридлова, народна бешеда Руснацох. З оглядом же язык Костельникових 10 приповедкох источасно и дакедишня бешеда Руснацох, неасимилована у таким ступню, у яким є нешка, ей запис представля неутрални и обективни вигледовацки корпус, хтори автонови оможливел з иншакого боку приказац анализовану проблематику у шицких наших трох потерашніх руских граматикох⁹. Прейг конструкції/форми Вѡ, хтора традиційно наволована презент, автонови ше поспишело спатриц целосну дієсловну систему руского языка.

Кніжку видали Видавательна хижа «Прометей» и Филозофски факултет – Одделене за русинистику з Нового Саду. Спред видавательох на промоції бешедовал директор ВХ «Прометей» Зоран Колунджия и, попри винчованкох авторови, визначел же остатні пол децениї їх видавательна хижа глібоко зачирена до лексикографских виданьох, як сербских, так и и язичних виданьох на руским языку. «Прометей», наприклад, попри тим же видал капитални «Вельки словнік странских словох и виразох» Ивана Клайна и Милана Шипки (2006), по конєц 2009. року пририхтує и публикованє двох правописних словнікох – сербского и руского языка. На чолє редакції «Правописного словніка руского языка» праве автор промовованей лингвистичней студії.

Шицки три значни публикації не лєм же найду свою читательну публику, але су каждая на свой способ значни прилог необсяжней библиотеки зоз рускей филології и маю место у студентскей литературі. Перша и друга спомнута за курс «История Руснацох», треца – за курс «Руске дієслово».

ПРИЗНАЧКИ

1. Слово о першим интегралним прекладу зоз руского языка на ангийски язык при Руснацох у Войводини. Треба, медзитим, наглашиц же перши интегрални преклад з руского на ангийски язык зробени не у Сербії, але у Канади, дзе на ангийски язык мр Славомир Олеяр зоз Торонту преложел кніжку Дюри Папгаргая «Путованє на юг».

2. Публикация «Let's Speak English and Rusyn / Бешедуїме по англійски и по руски» академика Павла Роберта Магочия и професора др Михайла Фейси (обявеной 1998. року у Новим Садзе) представля перши значни медзинародни русинистични проект, до которого уключени и войводянски Русини / Руснаци. Шлідзели ещи два винімно значни, хтори означели початок трецюго милениума и, з єдного боку, потвердзели русински язык як єден зоз 14 славянских языкох, а, з другого боку, Карпатских Русинох уведли як таких, як Русинох/Руснацох/Лемкох, а не як даяких иншаких, гевтаких або тамтаких, до глобалней енциклопедистики. «Слово о публикацийох Русинський язык» (обявеной 2004. року у Ополу, Польска; главни редактор Павло Роберт Магочи) и «Encyclopedia of Rusyn History And Culture» (обявеной 2002. року у Торонту, Бафалу и Лондону, главни редакторе Павле Роберт Магочи и Иван Поп).

3. Винімок у тим напр. кніжка «Руснаци у Войводини», хтора обявена по сербски, Владимира Бильні (оп. Biljnja, 1987).

Публиковане при сербских видавательох, иншак, не єдинствени случай, окреме кед слово о публикацийох, хтори чуваю руску традицию як руску. Так, наприклад, порозумене за репрезентативну публикацию порушану з нагоди 260-рочніци приселєня Руснацох на тоти простори, кед Руснаци мигровали зоз сиверних до южных крайох Австро-Угорскей, автор тих шорикох находзи не при своєй єдиней рускей, националней видавательней хижи, чийо заняти по логики ствари би прето у ней и мали буц заняти, але при сербскому видавательови, при Видавательней хижи «Прометей» з Нового Саду, односно єй директорови Зоранови Колунджийови.

4. Гоч кніжка професора Магочия ма провокативни наслов «Народ нїодкадз» (хтори приволює способ представляня у шветових розмирох славного снователя поп-арта Ендия Воргола, односно Андрия Варголи, карпато-русинского походзєня), змист кніжки, напроцив, дава рамки за похопїюване походзєня и єгзистованя Карпатских Русинох/Руснацох/Лемкох. Вони анї случайно не народ нїодкадз. Вони анї случайно ту не спадли, хто зна одкадз. Анї ми Руснаци Войводини / Сербїї не жиєме лєм у пар општинах у Бачки.

5. На 23. боку у 1. виречєню параграфа 1.1.1. проф. др Янко Рамач у своєй докторскей дисертациї (обявеной 10 роки по хвильки одбраньованя у Ужгороду, у України, пред Комисию, чийо члени як и держава, хтора их плаци вообщє не припознаваю Русинох/Руснацох як таких), пише же: «Русинох на Закарпат`ю, у Галичини и Руснацох у Южней Угорскей у тей студії, ше третира як часц українского народу», и попри тим же историйна правда же у периодзе, хтори автор оброблює, цо визначєне и у самим наслову («Руснаци у Южней Угорскей - од 1745. року по 1918. рок»), т.є. по концє Першей шветовей войны, були урядово у шицких крайох Австро-Угорскей (а и по єй розпадованю, углавним по фамозни Сталїнов декрет, по законченю Другей шветовей войны) познати як Руснаци/Русини/Ruthén-и, цо далєй значи же нет основи до наукового змиста инплантовац политични, ненауково, приватни становиска автора, насампредз прето же як таки вообщє не маю вязи зоз оброблювану тему. Кніжка би була добра и без тей априорней констатациї, а так, евидентне, автор своєю синхроне, однародзуюцє становиско прєсадзує

на дияхрони, історійно потвердзуючи ентитет. І то не з цільом же би на-словена тема була вичерпана, але же би тема була інструменталізована. Автор тих шорикох просто не може вериц же дотични історичар не свідоми того, у чим ше находзи и вон и його матична жем, єдина держава у швецехтора не припознава Руснацох як Руснацох.

6. Треба повесц же ше, правда, на єдним боку тижньовніка «Руске слово» з часу на час и зяви тематика пошвєчена Руснацом за гранїцами, але 50 % од тей тематики ше по правилу главней редакторки муши не дотикац активносцох Руснацох рускей свідомосци, але Руснацох однародзуюцей, українскей свідомосци. То, іншак, найдиректнейши пошлїдок штучно запровадзеного балансерая з тенденцію же би ше руска и неруска опция представляли читательству у одношеню фифти-фифти. Одредзена групочка, інфільтрована до НВУ «Руске слово», непреривно ше намага надриліц у сущносци ані несуществуюцу дилему, хто зме цо зме, скриц одредзени історійни факти и фалсифіковац змист документох. Велї фундаментални історійни факти, документи и мапи прейг «Народа нїодкадз» перши раз доступни широкому кругу Руснацох-читательох.

7. Кнїжка представя витворене єдней з догваркох, хтору направили академик П.Р. Магочи, проф. др М. Фейса (под час реалізованя стипендії Стивена Чепи) и п. Стивен Чепа у октобру 2007. року у Торонту.

8. Медзи хторима и редакторе «Шветлосци» и Видавательней НВУ «Руске слово», чийо мена з тей нагоди нет потреби ані споминац. Вони напрупарто онеможлївою зоперане фалсифікованя історії (по хторим ше пред 260 роками до Коцура и Вербасу приселели Українці, а не, як то потвердзуючислени примарни історійни документи – Руснаци грекокатолїцкей вири).

9. *Гавриїл Костельник* (1923) «Граматика баваньско-рускей бешеди» у: *Гавриїл Костельник* (1975) «Проза». Нови Сад: Руске слово; *Микола М. Коцши* (1977) «Граматика руского языка: Фонетика – морфология – лексика I». Нови Сад: Покраїнски завод за видаванє учебнікох; *Юліян Рамач* (2002), «Граматика руского языка». Београд: Завод за уцбенике и наставна средства.

ЛИТЕРАТУРА

Barić E. (2007). *Rusinski jezik u procijepu prošlosti i budućnosti*. Zagreb: Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje.

Biljnja V. (1987). *Rusini u Vojvodini*. Novi Sad: Dnevnik.

Дуличенко А.Д. (1981). *Русинский язык у: Супрун, А.Е. и Калюта, А.М.* (1981) *Введение в славянскую филологию*. Минск: Высшая школа. С. 132-134.

Дуличенко А.Д. (1995). *Jugoslavo Ruthenica I*. Роботи з рускей филології. Нови Сад: Руске слово.

Дуличенко, А.Д. (2002). Кнїжка о руским языку (умножене як рукопис, без рецензентох). Нови Сад: Руске слово, Дружтво за руски язык, литературу и культуру.

- Дуличенко А.Д. (2003-2004). Славянские литературные микроязыки I-II. Образцы текстов. Тарту: издательство Тартуского университета.
- Дуличенко А.Д. (2009). Jugoslavo Ruthenica II. Роботи з рускей филології и историй. Нови Сад: Филозофски факултет, Руске слово.
- Костельник Г. (1975). Проза. Нови Сад: Руске слово.
- Кочиш М.М. (1971). Правопис русского языка. Нови Сад: Покраїнски завод за издаване учебнікох.
- Кочиш М.М. (1977). Граматика русского языка: Фонетика – морфология – лексика I. Нови Сад: Покраїнски завод за издаване учебнікох.
- Магочи П.Р. и Фейса М. (1998). Бешедуйме по англійски и по руски / Let's Speak English and Rusyn. Нови Сад: Руске слово.
- Magocsi P.R. i Pop I. (2002), editors. Encyclopedia of Rusyn History And Culture. Toronto - Buffalo - London: University of Toronto Press.
- Магочи П. Р (2009). Народ нїодкадз. Ужгород; Нови Сад: Видавательство Валерия Падыка, НВУ «Руске слово».
- Медєши Г. (2008). Язык наш насущни. Нови Сад: Дружтво за руски язык, литературу и култур.
- Орос С., Яким Т. и др. (2009). Руснаци у Сербії: Информатор. Руски Керестур: Национални совет рускей националней меншини, Завод за культуру войволянских Руснацох, НВУ «Руске слово».
- Рамач Ю., Фейса М. и Медєши Г. (1995, 1997). Српско-русински речник / Сербско-руски словник. I-II. Београд; Нови Сад: Завод за учебніки и наставни средства, Универзитет у Новом Садзе, Филозофски факултет, Катедра за руски язык и литературу, Дружтво за руски язык и литературу.
- Рамач Ю. (2002). Граматика русского языка. Београд: Завод за уцбенике и наставна средства.
- Рамач Я. (2007). Руснаци у Южной Бачкей (1745-1918). Нови Сад: Војвођанска академија наука и уметности.
- Фейса М. (1990). Англійски елементи у руским языку. Нови Сад: Руске слово.
- Фейса М. (2004). Социолингвистични аспект русского языка: Войводина у: Русиньский язык Opole: Uniwersytet Opolski, Instytut Filologii Polskiej. P. 373-383.
- Фейса М. (2005). Време и вид у русинском и енглеском језику. Нови Сад: ИК «Прометеј», Универзитет у Новом Саду, Филозофски факултет, Одсек за русински језик и књижевност.
- Фейса М. (2007), гл. ред. Русини/Руснаци/Ruthenians (1745-2005) I. Нови Сад: Филозофски факултет, Одсек за русинистику, ИК «Прометеј», КПД ДОК - Куцура.
- Фейса М. (2007). «Руско-англійска контрастивистика» у: Русини/Руснаци/ Ruthnians (1745-2005) I. Нови Сад: Филозофски факултет, Одсек за русинистику, ИК «Прометеј», КПД ДОК - Куцура.
- Фейса М. и Медєши Г. (2007). Правописни проблеми русского языка у ойводини у: Jazyková kultura a jazyková norma v rusinskom jazyku. Prešov: Prešovská univerzita v Prešove, Ústav regionálnih a národnostných štúdií.

Фейса М. (2008). Руски язык у урядовой сфери у: Русиньский язык меджі двома конгресами. Пряшів: Світовый конгрес Русинів, Інститут русиньского языка і культуры Пряшівской універзیتی в Пряшові. С. 92-95.

Фейса М. (2008). Учебнік за початне виучоване англійского. Ерато над Куцуром/Коцуром, 12. ИК «Прометеј», КПД ДОК - Коцур. С. 25-27.

Фейса М. (2009). Найвисши ступень меншинского образования у: Карпатские русины в славянском мире. Москва; Братислава: Univerzita Komenskeho v Bratislave, Filozofická fakulta, Katedra všeobecných dějin, Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова, исторический факультет, кафедра истории южных и западных славян. С. 257-269.

Фейса М. (2009). Функціонуванє конструкції/форми Вѣ у преношеню часо-видових одношеньох у приповедкох Гавриїла Костельника. Нови Сад: ИК «Прометеј», Филозофски факултет, Одделене за русинистику.

Фейса М. (2009). Тенденції розвою нормованя руского языка войводянских Руснацох // Международный исторический журнал «Русин». [Кишинев]. 2009. 1 (15). С. 101-109.

ПАТРИАРХ КИРИЛЛ ПРЕДЛОЖИЛ НОВЫЙ ТЕРМИН - СТРАНА РУССКОГО МИРА

Выступая на Третьей ассамблее Русского мира в ноябре 2009 г., патриарх Московский и всея Руси Кирилл предложил использовать термин «страна Русского мира» для обозначения объединенных русской культурой государств. Русский мир патриарх описывает как пространство, где русский язык используется как межнациональный, где развивается русская культура и хранится общая историческая память.

Патриарх отметил, что Русский мир не должен быть уникальным объединением. В качестве аналога он привел, в частности, британское Содружество наций. В качестве задач такого объединения стран Кирилл назвал установление системы отношений между элитами и гражданскими обществами этих стран, а также сохранение традиций русской культуры.

В частности, среди стран Русского мира обязательно должен соблюдаться принцип соборности, только тогда они смогут стать сильным субъектом международного права, отметил Кирилл. Также патриарх высказался против ассоциирования Русского мира с «матрешками, платками и самоварами». По словам Кирилла, в прошлом географически единое пространство Русского мира сейчас разрушено государственными границами различных стран. Тем не менее, народы, живущие на территории исторической Руси, должны чувствовать свою «общую цивилизованную принадлежность» и воспринимать Русский мир как «наднациональный проект».

По материалам Lenta.ru, РИА Новости